

Abschlussprüfung 11
zur Erlangung der
Erweiterten Berufsbildungsreife

Englisch

Projekt: Mobiler Suppentopf
Schulzentrum Neustadt

Werkschule 2012

Lehrerhinweise und Lösungen

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Sie erhalten jeweils die Kopiervorlagen für die Aufgaben für die Schülerinnen und Schüler und die Lehrerhinweise. In den Lehrerhinweisen finden Sie die Lösungen für die Aufgaben mit Bewertungsschlüssel.

Die Hinweise und die CD sind ausschließlich für die Hand des Lehrers gedacht.

Die Testbearbeitungszeit für die Werkschule - Erweiterte Berufsbildungsreife – beträgt 90 Minuten.

Abgeprüft werden Hörverstehen, Leseverstehen und Schreibfertigkeit.

Am Ende dieser Lehrerhinweise finden Sie einen Auswertungsbogen angehängt, in den alle Schülerergebnisse eingetragen werden.

Zusätzlich finden Sie auch einen Rückmeldebogen, über den Sie uns Ihre Anmerkungen und Verbesserungsvorschläge mitteilen können.

I. Arbeitshinweise

1) Bearbeitungszeiten und Hilfsmittel

Die Aufgaben zu den Bereichen Leseverstehen und Schreiben können die Schülerinnen und Schüler in beliebiger Reihenfolge bearbeiten.

Zugelassenes Hilfsmittel ist ein zweisprachiges Wörterbuch.

Die Bearbeitungszeiten verteilen sich **in etwa** wie folgt auf die Kompetenzbereiche:

Werkschule - Erweiterte Berufsbildungsreife	
Listening	ca. 20 Min
Reading	ca. 30 Min.
Writing	ca. 40 Min.

2) Hinweise zum Hörverstehenstest

Für die Hörverstehenstests werden zwei Videos eingesetzt.

Für die erste Aufgabe wird das Video („Easy Lentil Soup“) zweimal präsentiert, für die zweite Aufgabe sehen die Schülerinnen und Schüler die Aufnahme ein weiteres Mal.

Das zweite Video („Cooking Demos Dialogue“) wird für die Prüfung als Audioversion eingesetzt und zweimal abgespielt.

Die Schülerinnen und Schüler tragen ihre Antworten direkt in die Arbeitsblätter ein.

3) Übersicht über die Zuordnung der Aufgaben zu den Standards der Erweiterten Berufsbildungsreife

Die Schülerinnen und Schüler können ...	Aufgabe
<p>Hörverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> - die Hauptpunkte in einfachen Satzmustern und vertrautem Kontext verstehen. - kurze Ton- (und Film)sequenzen, die langsam und deutlich gesprochen sind, zu vertrauten Themen weitgehend verstehen. 	<p>Listening</p> <p>part 1 - 3</p>
<p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> - authentische Texte zu vertrauten Themen verstehen, in denen gängige alltags- und berufsbezogene Sprache verwendet wird. - diskontinuierlichen Texten wie Listen, Fahrplänen, Mindmaps, Diagrammen, Websites gezielt Informationen entnehmen. 	<p>Reading</p> <p>part 1-3</p>
<p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> - zusammenhängende einfach strukturierte Texte nach bekannten Vorbildern zu Themen ihres Interessen- und Erfahrungsbereiches verfassen. - Mitteilungen verfassen und über eigene Erfahrungen und Ereignisse berichten. 	<p>Writing</p> <p>part 2</p>
<p>Verfügung über sprachliche Mittel</p> <p>Wortschatz</p> <ul style="list-style-type: none"> - einen funktionalen Wortschatz schriftlich (und mündlich) einsetzen. 	<p>Writing</p> <p>part 1</p>
<p>Methodische Kompetenzen</p> <ul style="list-style-type: none"> - zweisprachige Wörterbücher und andere Hilfsmittel zunehmend eigenständig und zielorientiert nutzen. 	<p>alle Aufgaben</p>

4) Bewertungshinweise

Bereich	Zeit	Aufgaben	Bewertung
Hör-/Seh- verstehen	Ca. 30 Min.	1. Video: englisches Rezept „Easy Lentil Soup“	1 Punkt pro richtiger Antwort insgesamt 5 Punkte
		2. Arbeitsschritte in die richtige Reihenfolge bringen	1 Punkt pro richtiger Antwort insgesamt 5 Punkte
		3) Video/Audio: Stichwörter zum Ankreuzen. Cooking Demos Dialogue	1 Punkt pro richtigem Stichwort insgesamt 10 Punkte
Lese- verstehen	Ca. 30 Min.	1) Richtige/falsche Aussagen zum Text ankreuzen <i>Quelle: Notting Hill Gate 4B, Diesterweg Verlag, 2011, Seite 18: „Jamie Oliver“</i>	1 Punkt pro richtiger Antwort insgesamt 10 Punkte
		2) Vorgegebenen Brief über ein Suppenangebot lesen und Anmeldeformular ausfüllen	1 Punkt pro richtiger Angabe insgesamt 5 Punkte
		3) englisches Kochbuchrezept lesen und inhaltliche Aussagen zuordnen. Richtige/falsche Aussagen zum Text ankreuzen <i>„A Very Simple Mushroom Soup“ (from: The English Cookery of England by Elisabeth Ayrton, Penguin Books)</i>	1 Punkt pro richtiger Antwort insgesamt 5 Punkte
Schreib- fertigkeit	Ca. 30 Min.	1. Verkaufsgespräch: vorgegebene Sätze in die richtige Reihenfolge bringen	1 Punkt pro richtiger Lösung, insgesamt 5 Punkte
		2. eigenes Rezept aufschreiben (guided writing)	insgesamt 15 Punkte

Die Punkte verteilen sich auf die einzelnen Bereiche wie folgt:

Hörverstehen	Leseverstehen	Schreibfertigkeit	Gesamt
20	20	20	60

Halbe Punkte werden nicht vergeben!!

Die Bewertung der Tests ist nach folgendem Schlüssel vorzunehmen:

1	2	3	4	5	6
60-51	50-42	41-33	32-24	23-12	11-0

Für die Bewertung aller **kreativen Schreibaufgaben** gelten die nachstehenden Empfehlungen des PET. Zwischenstufen (keine halben Punkte!) bei der Punktevergabe sind selbstverständlich möglich und richten sich nach der Einschätzung der korrigierenden Lehrkräfte.

BAND = von den Cambridge Testern verwendeter Begriff für den Leistungs- bzw. Bewertungsbereich (siehe Aufgabe: writing, Teil 2)

POINTS				TASK
8	10	12	15	Very good attempt: <ul style="list-style-type: none"> Confident and ambitious use of language Wide range of structures and vocabulary within the task set Well organised and coherent, through use of simple linking devices Errors are minor, due to ambition and non-impeding Requires no effort by the reader.
↑	↑	↑	↑	
Band 5*				Good attempt: <ul style="list-style-type: none"> Fairly ambitious use of language More than adequate range of structures and vocabulary within the task set Evidence of organisation and some linking of sentences Some errors, generally non-impeding Requires only a little effort by the reader.
7	8	10	12	
↑	↑	↑	↑	Adequate attempt: <ul style="list-style-type: none"> Language is unambitious, or if ambitious, flawed Adequate range of structures and vocabulary Some attempt at organisation; linking of sentences not always maintained A number of errors may be present, but are mostly non-impeding Requires some effort by the reader.
Band 4*				
5	6	8	9	Inadequate attempt: <ul style="list-style-type: none"> Language is simplistic/limited/repetitive Inadequate range of structures and vocabulary Some incoherence; erratic punctuation Numerous errors, which sometimes impede communication Requires considerable effort by the reader.
↑	↑	↑	↑	
Band 3*				Poor attempt: <ul style="list-style-type: none"> Severely restricted command of language No evidence of range of structures and vocabulary Seriously incoherent; absence of punctuation Very poor control; difficult to understand Requires excessive effort by the reader.
3	4	5	6	
↑	↑	↑	↑	Achieves nothing: <ul style="list-style-type: none"> language impossible to understand, or totally irrelevant to task.
Band 2*				
1	2	2	3	Achieves nothing: <ul style="list-style-type: none"> language impossible to understand, or totally irrelevant to task.
↑	↑	↑	↑	
Band 1*				Achieves nothing: <ul style="list-style-type: none"> language impossible to understand, or totally irrelevant to task.
0	0	0	0	
Band 0*				

II. Lösungen

LISTENING

Part 1: Questions 1-5

1 C 2 B 3 A 4 B 5 A

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 5 P

Part 2: Questions 6-10

6 C 7 E 8 D 9 B 10 A

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 5 P

Part 3: Questions 11-20

11 A 12 C 13 B 14 C 15 B 16 A 17 B 18 C 19 A 20 B

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 10 P

READING

Part 1: Questions 1-5

1 B 2 A 3 B 4 B 5 B 6 B 7 A 8 B 9 A 10 B

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 10P

Part 2: Questions 11-15

11 **name:** Name des Schülers oder der Schülerin

12 **lunch time:** 11:15 – 11:45 / 13:15 – 13:30

13 **type of soup:** lentil soup / pumpkin soup

14 **number of bowls:** alle Angaben möglich

15 **total price:** richtet sich nach Anzahl der Portionen mal £2

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 5 P

Part 3: Questions 16-20

16 B 17 B 18 A 19 A 20 B

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 5 P

WRITING

Part 1: Questions 1-5

1 F 2 A 3 G 4 E 5 H

Pro richtiger Antwort 1 P

Gesamt: 5 P

Part 2

1. **Inhalt:** Die Nachricht sollte folgende Informationen enthalten:

- Ansprache (Hello..., Dear...)
- Wie heißt das Rezept?
- Welche Zutaten werden benötigt?
- Kochanweisungen
- Wie viel Zeit man braucht man für das Kochen des Rezeptes?
- Es dürfen keine Pilze verwendet werden!

2. **Sprache:** Bewertung wie in den „bands“ angegeben

Gesamt: 15 P

Sehr geehrte Frau Kollegin, sehr geehrter Herr Kollege,

anbei erhalten Sie einen Fragebogen zur Evaluation der Zentralen Abschlussprüfung Englisch. Ich würde mich freuen, wenn Sie mir diesen Bogen über die Dienstpost oder per Mail bis zum **30.06.2012** ausgefüllt zurücksenden.

Mit freundlichem Gruß
Beate Vogel
Landesinstitut für Schule
28215 Bremen
Am Weidedamm 20
bvogel@lis.bremen.de

Rückmeldebogen Abschlusstest Werkschule Englisch 2012

Schule _____ Nr. _____

Erweiterte Berufsbildungsreife (A)

Die **Zeitvorgabe** der Arbeit war

angemessen zu lang zu kurz

Zu **Aufgabe** __ möchte ich bemerken,

Die **Lehrerhinweise** waren

in Ordnung nicht in Ordnung in Bezug auf

Der **Bewertungsschlüssel** war

angemessen zu großzügig zu hart

Die **technische Qualität** (Druck, Layout, etc.) war

in Ordnung
 nicht in Ordnung bei _____

Die **Vorbereitung** war

in Ordnung
 nicht in Ordnung in Bezug auf _____

weitere Anmerkungen siehe Rückseite!

Name:

Datum: